

## VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY pre cestovné poistenie - produkt 700 (VPP 700-5)

### HLAVA I SPOLOČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1

##### Úvodné ustanovenia

Pre cestovné poistenie, ktoré dojednáva KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (ďalej len „poisťovňa“), platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, tieto Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie - produkt 700 (ďalej len „VPP 700-5“) ako aj dojednania v poistnej zmluve.

#### Článok 2

##### Výklad pojmov

**Poistený** - poisteným je každý účastník zájazdu, alebo zahraničnej cesty, ktorý je uvedený ako poistený v uzavretej a platnej poistnej zmluve za podmienok danej poistnej zmluvy a týchto Všeobecných poistných podmienok.

**Poistné krytie** - poistným krytím rozumieme rozsah možných udalostí, na ktoré sa vzťahuje povinnosť poisťovne poskytnúť poistné plnenie za splnenia podmienok uvedených v príslušnej poistnej zmluve a v týchto všeobecných poistných podmienkach.

**Poistník** - poisníkom sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzavrela poistnú zmluvu s poisťovateľom a je povinná platiť poistné.

**Zahraničie** - zahraničím sa rozumie štát iný ako štát, ktorého je poistený štátnym príslušníkom, alebo v ktorom má poistený trvalý pobyt alebo v ktorom si platí zdravotné poistenie, okrem SR

**Zájazd, akcia a jazykový pobyt** - vopred ponúkaná kombinácia služieb cestovného ruchu v zahraničí.

**Zmluva o obstaraní zájazdu** - je zmluva uzavretá podľa § 741a a nasl. Občianskeho zákonníka 40/1964 Z.z. v znení neskorších predpisov.

**Účastník zájazdu** - účastníkom zájazdu je fyzická osoba, ktorá je uvedená v zmluve o obstaraní zájazdu ako účastník zájazdu menom a priezviskom, prípadne ďalšími nevyhnutnými identifikačnými údajmi.

**Spolucestujúci** - spolucestujúcim je osoba, ktorá si kúpila zájazd s cieľom cestovať spoločne s poisteným, je uvedená menom a priezviskom, prípadne ďalšími nevyhnutnými identifikačnými údajmi na rovnakom doklade o poistení alebo zmluve o obstaraní zájazdu.

##### Nastúpenie na zájazd

**Pri doprave organizovanej cestovnou kanceláriou** - príchod poisteného v deň určený cestovnou kanceláriou na spoločné zoradisko určené cestovnou kanceláriou.

**Pri individuálnej doprave** - vycestovanie priamou cestou z miesta bydliska poisteného do miesta konania zájazdu podľa ponukového katalógu cestovnej kancelárie alebo jemu na roveň postaveného ponukového listu, ak bolo za toto obdobie zaplatené poistné.

**Blízka osoba** - blízkou osobou je príbuzný v priamom rade, súrodenec, manžel/ka, druh/družka (za predpokladu, že preukázateľne žije s poisteným v spoločnej domácnosti), rodičia a súrodenci manžela/manželky alebo druha/družky (za predpokladu, že preukázateľne žije s poisteným v spoločnej domácnosti).

**Krádež** - krádežou sa rozumie zánik možnosti poisteného hmotne disponovať s poistenou vecou časťou v dôsledku prekonania prekážok, ktoré poistenú vec zabezpečujú, okrem vreckových  
**Lúpež** - lúpežou sa rozumie použitie násillia alebo hrozby bezprostredného násillia v úmysle zmo-  
cudzej veci.

**Neposkytnutá pomoc** - neposkytnutou pomocou rozumieme trestný čin podľa § 177 a § 178 Trestného zákona 300/2005 Z.z.

**Návyková látka** - návykovou látkou sa rozumie alkohol, omamné látky, psychotropné látky a ostatné látky spôsobilé nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti alebo sociálne správanie.

**Omamné a psychotropné látky** umožňujú vznik nebezpečenstva chorobného návyku alebo psychických zmien ovplyvňujúcich správanie jednotlivca, ktoré je pre spoločnosť v mnohých prípadoch nebezpečné.

**Batožina** - batožinou sa rozumejú poistené veci osobnej potreby a poistené veci, ktoré súvisia s činnosťami vykonávanými počas zahraničnej cesty (t. j. najmä knihy, športové náradie a vybavenie, campingové potreby, fotoaparát, videokamera, kufor alebo iný ochranný obal na veci osobnej potreby).

**Okamžite** - pod týmto časovým určením rozumieme časový úsek 24 hodín

**Poškodenie** - poškodením rozumieme takú zmenu stavu veci, ktorú je objektívne možné odstrániť opravou a je možné ďalej používať danú vec na jej pôvodne stanovený účel.

**Zničením** - zničením veci rozumieme takú zmenu stavu veci, ktorú objektívne nemožno odstrániť opravou a preto nie je možné túto vec ďalej používať na jej pôvodne stanovený účel.

**Strata veci** - stratou veci sa rozumie stav, keď poistený nezávisle od svojej vôle stratil možnosť s danou vecou disponovať (zahŕňa aj prípady lúpeže alebo krádeže podľa týchto všeob. poistných podmienok).

**Veci osobnej potreby** - vecami osobnej potreby sa rozumejú poistené veci, ktorých vlastníkom je poistený a ktoré sa obvykle berú so sebou na cestu a pobyt (t. j. najmä oblečenie, obuv, toaletné potreby, okuliare, lieky).

**Vec pod dozorom** - rozumieme poistenú vec, pri ktorej je nepretržite prítomný poistený alebo ním poverená osoba (staršia ako 15 rokov) a majú poistené veci pod dohľadom v zornom uhle.

**Hrubá nedbanlivosť** - hrubou nedbanlivosťou sa rozumie neobyčajné alebo zvlášť závažné porušenie nutnej opatrnosti, prípadne starostlivosti, ktorá vyplýva z výkonu objednanej činnosti alebo priamo zo zákona a ktoré v sebe zahŕňa vedomú nedbanlivosť.

**Chronická choroba** - chronickou chorobou je choroba už existujúca v čase uzatvárania poistenia, ktorá počas predchádzajúcich 6 mesiacov vyžadovala lekárske ošetrovanie.

**Náhle ochorenie** - neočakávané ochorenie, ktorého vznik sa nedal predpokladať na základe predošlého zdravotného stavu poisteného, nevyplývalo zo známej poruchy zdravia, ktorú poistený mal už pred vstupom do poistenia.

**Úraz** - úrazom sa rozumie neočakávané a náhle dočasné pôsobenie vonkajších síl alebo vplyvov vlastnej telesnej sily, neočakávané a neprerušované pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár jedov (s výnimkou mikrobiálnych jedov, imunotoxických látok), ktoré spôsobilo poistenému nedobrovoľné telesné poškodenie alebo smrť.

**Hromadný dopravný prostriedok** - za hromadný dopravný prostriedok sa považuje

- pravidelná, charterová (turistická) letecká doprava,
  - kyvadlová autobusová doprava,
  - pravidelná vlaková doprava podľa grafikonu ŽSR,
- pokiaľ táto doprava bola započítaná v cene zájazdu.

### Článok 3

#### Predmet poistenia

V rámci cestovného poistenia sú kryté náklady a poistné plnenia z poistení:

- poistenie liečebných nákladov v zahraničí,

ou vecou  
kových kra  
ním sie zmocni  
trvalého

poistenie, s poistnou sumou pre riziko smrti s úrazom 1 660 EUR a poistnou sumou pre trvalých následkov úrazu 3 320 EUR,  
poistenie batožiny a vecí osobnej potreby,  
poistenie zodpovednosti za škodu,  
ak boli tieto v poistnej zmluve dojednané.

#### **Článok 4** **Územná platnosť**

Poistením sú kryté poistné udalosti, ktoré vznikli:

- a) zóna 1: na území Európskych štátov okrem Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia a je platné aj v Turecku, Maroku, Alžírsku a Tunisku a v európskej časti Ruskej federácie,
- b) zóna 2: na území štátov celého sveta a je platné vo všetkých štátoch sveta okrem Slovenskej republiky, Juhoafrickej republiky, Japonska, Austrálie, Nového Zélandu, USA, Kanady, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia,
- c) zóna 3: na území štátov celého sveta a je platné vo všetkých štátoch sveta okrem Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia,

podľa toho, pre ktorú zónu bolo poistenie v poistnej zmluve dojednané.

#### **Článok 5** **Poistený**

Poistenie sa dojednáva pre osoby menovite uvedené v poistnej zmluve, resp. v zozname, ktorý tvorí neoddeliteľnú časť poistnej zmluvy.

#### **Článok 6** **Začiatok, zánik a doba platnosti poistenia**

1. Poistenie začína o 0. hodine v deň označený v poistnej zmluve ako začiatok poistenia po zaplatení príslušného poistného. Poistenie končí o 24. hodine v posledný deň platnosti poistnej zmluvy. Lehoty, do ktorých možno zaplatiť splatné poistné, môžu byť predtým, než uplynú, dohodou predĺžené.
2. Ak zanikne poistenie pred uplynutím doby, za ktorú bolo poistenie zaplatené, poisťovňa vráti nespotrebované poistné, len ak ide o poistné za 7 a viac dní a za podmienky, že nenastala poistná udalosť. V prípade, že poisťovňa vráti poistné alebo časť poistného, má právo na úhradu nákladov za spracovanie, minimálne vo výške 3,32 EUR.

#### **Článok 7** **Poistné, platenie poistného**

Poistné je splatné v hotovosti okamžite pri uzavretí poistnej zmluvy, pri predĺžení doby platnosti poistenia v hotovosti v deň predĺženia platnosti poistnej zmluvy.

#### **Článok 8** **Poistné plnenie**

1. Poisťovňa uhradí náklady po predložení dokladov tomu, kto náklady vynaložil, v mene euro, kurzom devízy stred platnom v SR v deň vynaloženia nákladov do výšky dojednanej poistnej sumy.
2. Pri výplate poistného plnenia je poisťovňa oprávnená odpočítať prípadné nedoplatky poistného.
3. Ten, kto si uplatňuje právo na poistné plnenie, je povinný predložiť originály dokladov spolu s oficiálnym prekladom do slovenského jazyka.

## **Článok 9**

### **Postúpenie práv**

Poisťovňa vstupuje do práv a konaní proti zodpovedným tretím osobám až do výšky súm vyplatených na základe ustanovení tejto zmluvy. Pri právach na plnenie z poistenia začína plynúť premieľacia doba za rok od poistnej udalosti.

## **Článok 10**

### **Príslušnosť súdu a použiteľné právo**

Každý spor, ktorý vznikne z vykonávania tejto zmluvy, podlieha príslušným súdom na území Slovenskej republiky. Použiteľné právo je právo platné na území Slovenskej republiky.

## **Článok 11**

### **Poplatky**

1. Poisťovňa má právo účtovať poistníkovi v prípade omeškania s úhradou splatného poistného poplatok za zaslanie upomienky na úhradu poistného, výzvy na zaplatenie poistného podľa § 801 ods. 2 Občianskeho zákonníka alebo predžalobnej výzvy, a to vo výške zverejnenej v sadzobníku poplatkov na internetovej stránke [www.kpas.sk/stranka/platby-a-poplatky](http://www.kpas.sk/stranka/platby-a-poplatky). Poisťovňa si vyhradzuje právo na zmenu výšky jednotlivých poplatkov.
2. Pre poistníka, ktorý je v omeškaní s úhradou splatného poistného je výška poplatku stanovená podľa aktuálne platného sadzobníka poplatkov v čase odoslania upomienky na úhradu dlžného poistného, výzvy na zaplatenie alebo predžalobnej výzvy.

## **HLAVA II**

### **POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV V ZAHRANIČÍ**

## **Článok 1**

### **Predmet poistenia**

Predmetom poistenia je úhrada nákladov na liečenie a nákladov spojených so spätnou dopravou do vlasti, ak tieto vznikli následkom náhleho ochorenia alebo úrazu.

## **Článok 2**

### **Vymedzenie poistnej udalosti**

**Úraz**  
Úrazom je telesné poškodenie alebo smrť, spôsobené neočakávaným a náhlym pôsobením vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily, resp. neočakávaným a neprerušeným pôsobením vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár, žiarenia a jedov (s výnimkou mikrobiálnych jedov a imunotoxických látok). Za úraz sa nepovažuje samovražda alebo pokus o samovraždu.

**Ochorenie**  
Ochorením je náhle poškodenie zdravia, nezávislé od vôle, ktoré si vyžaduje lekárske ošetrenie.

## **Článok 3**

### **Rozsah poistného krytia**

Až do výšky poistných súm uvedených v článku 5 týchto VPP 700-5 poisťovňa nahradí nasledovné náklady, ak sú z hľadiska akútности zdravotného stavu potrebné:

- a) za lekárske ošetrenie vrátane predpísaných liekov,
- b) za hospitalizáciu poisteného,
- c) za prepravu do najbližšej nemocnice,

prepravu do vlasti, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť predpokladaný dopravný prostriedok. Poistovňa si vyhradzuje právo rozhodnúť o preprave so súhlasom lekára, za prepravu telesných pozostatkov poisteného do vlasti v prípade úmrtia.

#### Článok 4

##### Vylúčenia z poistenia

1. Z poistného krytia sú vylúčené náklady za liečenie, ak vznikli v súvislosti s úrazom alebo ochorením spôsobeným:
  - a) úmyselným požívaním alkoholu, drog, liekov a iných omamných látok,
  - b) aktívnou účasťou na automobilových, motorových a iných pretekoch, ako aj na príprave na ne,
  - c) vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
  - d) chorobami už existujúcimi,
  - e) chronickými alebo opakujúcimi sa chorobami alebo psychickými poruchami,
  - f) komplikáciami v ťarchavosti, ktoré vznikli po 6-tom mesiaci, vrátane pôrodu,
  - g) prenosnými pohlavnými chorobami, vírusmi HIV,
  - h) estetickými a plastickými operáciami,
  - i) preventívnymi prehliadkami a očkovaniami proti cudzokrajným chorobám,
  - j) následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu,
  - k) samovraždou alebo pokusom o samovraždu,
  - l) udalosťami občianskej alebo intervenčnej vojny, vzburami alebo ľudovými povstaniami,
  - m) ošetrovaním zubov, okrem poskytnutia prvej pomoci do limitu 150 EUR,
  - n) pri vykonávaní zimných športov, pri vykonávaní profesionálnej i amatérskej športovej činnosti, pri súťažiach, ako aj pri príprave na ne, pri vykonávaní rizikových športov – t. j. najmä jazdec-ké športy, bojové športy, paintball, skateboarding, zorbing, aerotrim, americký futbal, bouldering, canyoning, cyklokros, fly fox, kayakrafting, moguls, parasailing, jachting, potápanie s dýchacím prístrojom (hlbšie ako 40 m), psie záprahy, rafting, ragby, skalolozectvo, skeleton, skitouring, bungee jumping, surfing, Via Ferrata (A-E), vodné lyžovanie, wakeboarding, zjazd na bicykli v hor-skom teréne, alpinizmus, base jump, buggykiting, buildering, formula 3000, fourcross, freeride, freeskiing, freestyle, heliskiing, high jump (cliffdiving), horolezectvo, kitesurfing, kladdering, le-tecké športy, lezenie po ľadopádoch, lezenie v ľade po umelej stene (icebreaker), turistika vyko-návaná po ľadovcoch a turistike vykonávaná po značených aj neznačených cestách, ak sú na tejto ceste umiestnené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, rebríky), motoristické športy, mountainboarding na vyznačených trasách, paragliding, parašutizmus, plachtenie, poľovníctvo, športová strelba, rope jumping, skialpinizmus, skiextrém, skikros, skoky a lety na lyžiach, skút-skating, zjazd na korčuliach, sky surfing, snowbungeekayaking, snowbungeerafting, snowkiting, snowtrampoline, speleológia, streetluge, tandemový zoskok (air tandem jumps), windsurfing, zá-vesné lietanie, jazdy na športových boboch, športových saniach, jazdy na vodnom alebo snežnom skútri, a pod., ak v zmluve nebolo dohodnuté inak a následne zaplatené zvýšené poistné,
  - o) počas pracovnej cesty, pri ktorej poistené osoby vykonávajú manuálnu prácu – t. j. vykonávajú stavebno-montážne práce, práce so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami vrátane laboratórnych prác, práce pod zemským povrchom, razenie tunelov, hutnícke práce, práce vo výške, na fasádach domov, vykládku a nakládku lodí, kamiónov alebo iných dopravných pro-striedkov, rúbanie stromov, demoláciu a čistenie po výbušninách, práce v oblasti jadrovej energie, obsluhu, opravu alebo inštaláciu strojov (okrem výpočtovej techniky), opracovanie alebo spra-covanie dreva, kovov, skla, plastov alebo kameňa, studniarstvo, poskytovanie bezpečnostných služieb vrátane ochrany osôb, profesionálni policajti, hasiči a vojaci, robotnícke práce v poľno-hospodárstve, lesníctve a železničnej prevádzke, krotenie zvierat a práce v cirkuse, kaskadérstvo,

poistenie pre úrazu")  
poistenie pre úrazu")

- loveckú činnosť, pilotovanie lietadla, speleológiu, vulkanológiu, práce vysokohorského záchranárske práce, ak v zmluve nebolo dohodnuté inak a následne zaplatené zvýšené poistenie pre úrazu")
- p) službami poskytnutými mimo zdravotníckeho zariadenia, ktoré neboli vykonávané lekárom alebo zdravotnou sestrou, ktorí sú oprávnení na ich vykonávanie alebo ošetrovanie, ktoré nie je prípustné z vedeckého alebo z medicínskeho hľadiska,
- q) počas rehabilitácie, fyzikálnej terapie, chiropractickej starostlivosti a kúpeľnej liečby.
2. Poistením nie sú kryté náklady na zakúpenie okuliarov, kontaktných šošoviek, očných náhrad, prístrojov pre nepočujúcich, ortopedických pomôcok a bariel.

## Článok 5

### Obmedzenia poistného krytia

Maximálny limit plnenia poisťovne je pre jednu poistnú udalosť obmedzený sumou:

- a) poistenie uzavreté pre zónu 1: 30 000 EUR,
- b) poistenie uzavreté pre zónu 2: 30 000 EUR,
- c) poistenie uzavreté pre zónu 3: 40 000 EUR,

## Článok 6

### Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

Poistený je povinný urobiť všetko potrebné na vyšetrenie udalosti a je povinný sa starať o to, aby sa náklady nezväčšili. Musí dodržať pokyny poisťovne a jej splnomocnencov (asistenčná služba CORIS).

Ďalej je poistený povinný:

- a) dať súhlas ošetrovateľovi, aby mohol informovať poisťovňu o jeho zdravotnom stave,
- b) na požiadanie poisťovne podrobiť sa vyšetreniu lekára a súhlasiť s tým, aby sa ošetrojúci lekár kontaktoval s lekárom poisťovne,
- c) bezodkladne, najneskôr do 5 dní po vzniku úrazu alebo ochorenia, hlásiť asistenčnej službe CORIS vznik poistnej udalosti a uviesť:
  - ca) číslo poistnej zmluvy,
  - cb) svoje meno a adresu v zahraničí, prípadne telefónne číslo,
  - cc) druh požadovanej pomoci.
- d) v prípade, že ide o komplikovanejší prípad, byť v kontakte s asistenčnou službou CORIS a riadiť sa jej pokynmi,
- e) po návrate do vlasti zaslať poisťovní poisteným uhradené originály účtov za náklady a ďalších dokladov podľa poistnej udalosti, t. j.:
  - ea) správu lekára s určením diagnózy,
  - eb) náklady na ošetrovanie, za pobyt v nemocnici a za lieky,
  - ec) lekárske predpisy, resp. ich kópie,
  - ed) náklady za prevoz poisteného, resp. jeho telesných pozostatkov do vlasti.

V prípade nedodržania povinností podľa písm. c) poskytne poisťovňa poistné plnenie len do výšky 150 EUR, v prípade nedodržania ostatných povinností uvedených v tomto článku zaniká právo poisteného na plnenie poisťovne.

## HLAVA III ÚRAZOVÉ POISTENIE

### Článok 1

#### Predmet poistenia

Poisťovňa v rámci úrazového poistenia dojednáva:

Prípustné  
lekarom alebo  
poisteného  
o

Plnenie pre prípad smrti následkom úrazu (ďalej „smrť úrazom“),  
Plnenie pre prípad trvalého telesného poškodenia následkom úrazu (ďalej len „trvalé následky úrazu“).

## Článok 2

### Uzatvorenie poisťovnej zmluvy

1. Poisťovňa je oprávnená overovať zdravotný stav poisteného na základe správ vyžiadaných so súhlasom od zdravotníckych zariadení, v ktorých sa liečil, ako aj prehliadkou lekárom, ktorého sama určí.
2. Skutočnosti, o ktorých sa poisťovňa dozvie pri overovaní zdravotného stavu osôb, smie použiť len pre svoju potrebu.

## Článok 3

### Rozsah poistenia

Poistenie sa vzťahuje na úrazy poisteného, ku ktorým dôjde pri činnosti a na území uvedenom v poisťovnej zmluve počas trvania poistenia.

## Článok 4

### Vymedzenie poisťovnej udalosti

1. Poisťovnou udalosťou je skutočnosť, že poistený v dobe trvania poistenia:
  - a) utrpel úraz, ktorý mu zanechal trvalé následky,
  - b) zomrel v dôsledku úrazu.
2. Úrazom je telesné poškodenie alebo smrť, spôsobené neočakávaným a náhlým pôsobením vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily, resp. neočakávaným a neprerušným pôsobením vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár, žiarenia a jedov (s výnimkou mikrobiálnych jedov a imunotoxických látok).
3. Za úraz sa nepovažuje samovražda alebo pokus o samovraždu. Poisťovňa neposkytne plnenie za smrť poisteného a za telesné poškodenie spôsobené pokusom o samovraždu.

## Článok 5

### Plnenie poisťovne

1. Ak to bolo v zmluve dojednané, z poistenia je poisťovňa povinná poskytnúť plnenie za:
  - a) trvalé následky úrazu,
  - b) smrť spôsobenú úrazom,
2. Za ujmy na zdraví, ktoré boli spôsobené poistenému vzniknutou chorobou, je poisťovňa povinná plniť len vtedy, ak táto vznikla výlučne následkom úrazu. Za vznik choroby následkom úrazu sa považuje okolnosť, že jediným alebo rozhodujúcim činiteľom vzniku choroby je úraz.
3. Poistenie sa nevzťahuje na poisťovné udalosti vzniknuté následkom vojnových udalostí, vzbúr, povstaní alebo iných hromadných násilných nepokojov, štrajkov (t. j. násilných konaní motivovaných politicky, sociálne, ideologicky alebo nábožensky) alebo pôsobením jadrových rizík.
4. Nárok na poisťovné plnenie nevzniká:
  - a) za vznik a zhoršenie prietrží (hernií), nádorov každého druhu a pôvodu, za vznik a zhoršenie zápalov šľachovitých pošiev, svalových úponov, kĺbových väčkov a epikondilitíd, náhlých platničkových a chrbticových syndrómov, náhlých cievnych príhod, odlúpenie sietnice,
  - b) za infekčné choroby, aj keď boli prenesené zranením,
  - c) za pracovné úrazy a choroby z povolania, pokiaľ nemajú povahu úrazu podľa týchto VPP 700-5,
  - d) za následky diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané za účelom liečenia následkov úrazu,

- e) za zhoršenie choroby následkom úrazu,
- f) za telesné poškodenie v dôsledku dlhodobého preťaženia organizmu,
- g) za duševné poruchy a zmeny psychického stavu bez ohľadu na ich pôvod,
- h) za smrť alebo telesné poškodenie spôsobené jadrovým žiarením,
- i) ak rozhodujúcim činiteľom vzniku úrazu boli následky už existujúcej choroby v čase poistnej udalosti alebo už existujúceho telesného poškodenia v čase poistnej udalosti,
- j) za úrazy vzniknuté pri vykonávaní zimných športov, pri vykonávaní profesionálnej i amatérskej športovej činnosti, pri súťažiach, ako aj pri príprave na ne, pri vykonávaní rizikových športov – t. j. najmä jazdecké športy, bojové športy, paintball, skateboarding, zorbing, aerotrim, americký futbal, bouldering, canyoning, cyklokros, fly fox, kayakrafting, moguls, parasailing, jachting, potápanie s dýchacím prístrojom (hlbšie ako 40 m), psie záprahy, rafting, ragby, skalolozectvo, skeleton, skitouring, bungee jumping, surfing, Via Ferrata (A-E), vodné lyžovanie, wakeboarding, zjazd na bicykli v horskom teréne, alpinizmus, base jump, buggykiting, buildering, formula 3000, fourcross, freeride, freeskiing, freestyle, heliskiing, high jump (cliffdiving), horolezectvo, kitesurfing, kladding, letecké športy, lezenie po ľadopádoch, lezenie v ľade po umelej stene (icebreaker), turistika vykonávaná po ľadovcoch a turistike vykonávaná po značených aj neznačených cestách, ak sú na tejto ceste umiestnené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, rebríky), motoristické športy, mountainboarding na vyznačených trasách, paragliding, parašutizmus, plachtenie, poľovníctvo, športová strelba, rope jumping, skialpinizmus, skiextrém, skikros, skoky a lety na lyžiach, skútskating, zjazd na korčuliach, sky surfing, snowbungeekayaking, snowbungeerafting, snowkiting, snowtrampoline, speleológia, streetluge, tandemový zoskok (air tandem jumps), windsurfing, závesné lietanie, jazdy na športových boboch, športových saniach, jazdy na vodnom alebo snežnom skútri, a pod., ak v zmluve nebolo dohodnuté inak a následne zaplatené zvýšené poistné,
- k) za úrazy vzniknuté počas pracovnej cesty, pri ktorej poistené osoby vykonávajú manuálnu prácu – t. j. vykonávajú stavebno-montážne práce, práce so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami vrátane laboratórnych prác, práce pod zemským povrchom, razenie tunelov, hutnícke práce, práce vo výške, na fasádach domov, vykládku a nakládku lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov, rúbanie stromov, demoláciu a čistenie po výbušninách, práce v oblasti jadrovej energie, obsluhu, opravu alebo inštaláciu strojov (okrem výpočtovej techniky), opracovanie alebo spracovanie dreva, kovov, skla, plastov alebo kameňa, studniarstvo, poskytovanie bezpečnostných služieb vrátane ochrany osôb, profesionálni policajti, hasiči a vojaci, robotnícke práce v poľnohospodárstve, lesníctve a železničnej prevádzke, krotenie zvierat a práce v cirkuse, kaskadérstvo, loveckú činnosť, pilotovanie lietadla, speleológiu, vulkanológiu, práce vysokohorského vodcu, záchranárske práce, ak v zmluve nebolo dohodnuté inak a následne zaplatené zvýšené poistné.

## Článok 6

### Povinnosti poisteného

1. Ten, komu vznikne právo na plnenie, je povinný poisťovni bezodkladne písomne oznámiť, že utrpel úraz, resp. že poistený v dôsledku úrazu zomrel. V opačnom prípade má poisťovňa právo poistné plnenie primerane znížiť, najviac však o jednu polovicu.
2. Ten, komu vzniklo právo na poistné plnenie je povinný predložiť doklady potrebné na výplatu poistnej sumy alebo dôchodku, ktoré si poisťovňa vyžiada a podrobí sa lekárskej prehliadke na vyzvanie poisťovne. Kým nie sú tieto povinnosti splnené, poisťovňa nevyplatí poistné plnenie až do splnenia uvedených povinností.
3. Povinnosťou poisteného je tiež bez zbytočného odkladu vyhľadať po úraze lekárske ošetrovanie, liečiť



podľa pokynov lekára, a ak to poisťovňa vyžaduje, dať sa vyšetriť na jej náklady lekárom, ktorého ona určí.

Ak poistený žiada kontrolné vyšetrenie posudkovým lekárom poisťovne, je povinný znášať náklady tohto vyšetrenia.

5. V prípade vzniku nejasností je poistený, resp. ten, komu právo na plnenie vzniklo, povinný dokázať, že k úrazu došlo.

## Článok 7

### Plnenie za trvalé následky úrazu

1. Ak zanechá úraz poistnému trvalé následky, je poisťovňa povinná vyplatiť z poistnej sumy toľko percent, koľkým percentám zodpovedá podľa oceňovacích tabuliek rozsah trvalých následkov po ich ustálení, a v prípade, že sa neustálili do troch rokov odo dňa úrazu, koľkým percentám zodpovedá ich stav ku koncu tejto lehoty. Ak je v oceňovacích tabuľkách stanovené hodnotenie percentuálnym rozpätím, určí poisťovňa výšku plnenia v rámci daného rozpätia tak, aby zodpovedalo povahe a rozsahu telesného poškodenia spôsobeného úrazom.
2. Ak jediný úraz spôsobil poistenému niekoľko trvalých následkov rôzneho druhu, hodnotí poisťovňa celkové následky súčtom percent za jednotlivé následky, maximálne do výšky poistnej sumy.
3. Ak sa jednotlivé následky týkajú toho istého údu, orgánu alebo ich časti, hodnotia sa ako celok, a to najviac percentom uvedeným v oceňovacej tabuľke pre anatomickú alebo funkčnú stratu.
4. Ak sa týkajú trvalé následky úrazu časti tela alebo orgánu, ktorých funkcie boli znížené už pred úrazom, poisťovňa zníži plnenie o toľko percent, koľkým percentám zodpovedá rozsah predchádzajúceho poškodenia stanoveného podľa oceňovacích tabuliek.
5. Ak poistený zomrie pred výplatou plnenia za trvalé následky úrazu, nie však na následky tohto úrazu, vyplatí poisťovňa oprávnenej osobe sumu, ktorá zodpovedá rozsahu trvalých následkov úrazu poisteného v čase jeho smrti.

## Článok 8

### Plnenie za smrť následkom úrazu

1. Ak bola úrazom spôsobená poistenému smrť, ktorá nastala najneskoršie do troch rokov odo dňa úrazu, je poisťovňa povinná vyplatiť poistnú sumu pre prípad smrti následkom úrazu oprávnenej osobe.
2. Ak poistený na následky úrazu zomrie a poisťovňa už plnila za trvalé následky tohto úrazu, je povinná vyplatiť len prípadný rozdiel medzi poistnou sumou pre prípad smrti následkom úrazu a už vyplatenou sumou.
3. Občan, ktorému má vzniknúť smrťou poisteného právo na poistné plnenie, toto právo nenadobudne, ak spôsobil poistenému smrť trestným činom, pre ktorý bol súdom uznaný za vinného. V čase, kedy sa proti takémuto občanovi vedie vyšetrenie, nie je povinná poisťovňa povinná plniť. Právo na poistné plnenie nenadobudne ani ten, proti komu nemohlo byť započaté trestné stíhanie, pretože po čine zomrel. V takom prípade vyplatí poisťovňa poistnú sumu oprávneným osobám.

## Článok 9

### Obmedzenie plnenia poisťovne

1. Poisťovňa podľa okolností prípadu zníži svoje plnenie, najviac však o jednu polovicu:
  - a) ak došlo k úrazu poisteného v súvislosti s jeho konaním, pre ktoré bol uznaný súdom za vinného trestným činom,
  - b) ak zomrel poistený v súvislosti s konaním, ktorým inému spôsobil ťažkú ujmu na zdraví alebo smrť.

2. Ak bol trestný čin spáchaný poisteným úmyselne, poisťovňa má právo znížiť svoje plnenie o polovicu.
3. Ak došlo k úrazu poisteného následkom opitosti (fyzický stav nad 0,3 ‰ alkoholu v krvi zistený objektívnou skúškou) alebo pod vplyvom omamných či toxických látok, poisťovňa má právo znížiť svoje plnenie, najviac však o jednu polovicu. Ak mal taký úraz za následok smrť poisteného, zníži poisťovňa svoje plnenie len vtedy, ak k úrazu poisteného došlo v súvislosti s jeho konaním, ktorým inému spôsobil ťažkú ujmu na zdraví alebo smrť, pokiaľ by bol poistený za takýto čin právoplatne odsúdený.
4. Ak poistený po úraze nevyhľadá bez zbytočného odkladu lekárske ošetrovanie, alebo sa nelieči podľa pokynov lekára, má poisťovňa právo primerane znížiť plnenie, najviac však o jednu polovicu.

## HLAVA IV POISTENIE BATOŽINY A VECÍ OSOBNÉJ POTREBY

### Článok 1

#### Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia je batožina a veci osobnej potreby určené pre cesty a pobyt.
2. Predmetom poistenia nie sú:
  - a) predmety umeleckej hodnoty,
  - b) motorové vozidlá,
  - c) peniaze, šeky, vkladné knižky, cestovné doklady, cestovné lístky, cenné papiere,
  - d) klenoty, výrobky z drahých kovov a kameňov, perly, šperky.

### Článok 2

#### Rozsah poistenia

1. Poisťovňa poskytuje poistné plnenie za poškodenie a zničenie poistenej veci v dôsledku týchto poistných udalostí:
  - a) poškodenie alebo zničenie poistenej veci:
    - aa) požiarom, výbuchom, bleskom, víchricou, povodňou, záplavou, krupobitím, zosuvom pôdy, zemetrasením, poddolovaním, zrútením skál alebo zemín, pokiaľ k takémuto zrúteniu alebo zosuvu nedošlo priemyselnou alebo stavebnou prevádzkou, vodou z vodovodných zariadení,
  - b) poškodenie alebo zničenie poistenej veci, príp. jej strata:
    - ba) v čase, keď bola poisteným zverená na potvrdenie dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov prepravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
    - bb) v čase, keď bola na potvrdenie daná do úschovy,
    - bc) v dôsledku dopravnej nehody,
    - bd) ak bol poistený zbavený možnosti veci opatrovať v dôsledku závažného zranenia, napríklad pri dopravnej nehode,
  - c) ukradnutie poistenej veci spôsobom, pri ktorom páchatel prekonal prekážky brániace jej krádeži:
    - ca) počas prepravy,
    - cb) v čase, keď bola uložená na mieste na to určenom, alebo na mieste, kam a zvyčajne odkladá v zariadení, v ktorom je poistený ubytovaný.
2. Ukradnutie batožiny v motorových vozidlách a lodiach:
  - a) Poisťovňa poskytne poistné plnenie za ukradnutie poistených vecí, len ak tieto boli uložené v batožinovom priestore, prípadne v riadne zamknutom priestore vozidla:
    - aa) počas prerušenia cesty, ktoré nebolo dlhšie ako 2 hodiny,
    - ab) keď bolo vozidlo zaparkované v riadne zamknutej garáži (nie vo verejných garážach).



6. Zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou.
7. Ak po oznámení poistnej udalosti alebo výplate poistného plnenia zistí, že sa našla stratená ukradnutá vec, ktorej sa poistná udalosť týka, je povinný oznámiť to poisťovni bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní od nájdania stratenej alebo odcudzenej veci.
8. Vrátiť poisťovni poistné plnenie po odpočítaní primeraných nákladov na opravu nájdenej veci, ak boli potrebné na odstránenie poškodení, ktoré vznikli v čase, keď bol zbavený možnosti s vecou zaobchádzať, najmenej však to, čo by dostal pri predaji poškodenej veci.
9. Dbáť podľa svojich možností o to, aby poistná udalosť nenastala, neporušovať predpisy a zmluvné povinnosti smerujúce k odvráteniu poistnej udalosti alebo k zmenšeniu nebezpečenstva jej vzniku.
10. Ak nastala udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie, bezodkladne oznámiť poisťovni príčiny a okolnosti jej vzniku a urobiť podľa svojich možností nutné a účelné opatrenia, aby sa škoda nezväčšila.
11. Dať poisťovni všetky vysvetlenia, spolupracovať pri zisťovaní príčin a rozsahu poistnej udalosti a predložiť poisťovni požadované písomnosti nevyhnutné pre likvidáciu.
12. U pripoistených vecí predložiť poisťovni v prípade poistnej udalosti v zahraničí doklad o ich vývoze a dovoze potvrdený colnicou.
13. V prípade, že poistený dojedná poistenie tej istej veci na to isté riziko v inej poisťovni, uvedenú skutočnosť poisťovni ihneď oznámiť (poisťovňa a poistná suma).
14. Vykonať všetky opatrenia, aby právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou mohla poisťovňa uplatniť voči zodpovednej osobe.
15. Ak poistený porušil povinnosti uvedené v ods. 1 až 14 tohto článku, alebo ak následkom požitia alkoholu alebo návykových látok prispel k vzniku poistnej udalosti alebo k zväčšeniu jej následkov, poisťovňa je oprávnená poistné plnenie primerane znížiť.

## **Článok 5** **Poistné plnenie**

1. Poisťovňa nahradí primerané náklady na opravu poškodenej veci až do výšky časovej hodnoty veci, najviac však do výšky poistnej sumy.
2. Ak poistená vec bola poškodená tak, že nie je možné ju opravou uviesť do predošlého stavu, ak bola zničená, stratená alebo ukradnutá, poisťovňa vyplatí sumu zodpovedajúcu primeraným nákladom na znovuzriadenie veci alebo nákladom, ktoré je treba vynaložiť na výrobu veci rovnakého druhu a kvality v novom stave (platí nižšia zo súm), zníženú o časť zodpovedajúcu stupňu opotrebovania alebo inému znehodnoteniu veci z doby pred poistnou udalosťou a ďalej zníženú o hodnotu použiteľných zvyškov zničenej veci.
3. Maximálna výška náhrady škody za jednu poškodenú, zničenú, stratenú alebo ukradnutú vec je 166 EUR. Poistná suma je uvedená v poistnej zmluve.

## **HLAVA V** **POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**

### **Článok 1** **Predmet poistenia**

1. Z poistenia zodpovednosti za škodu má fyzická osoba alebo právnická osoba (ďalej len poistený) právo, aby poisťovňa za neho nahradila škodu vzniknutú inej osobe v súvislosti s činnosťou alebo vzťahom poisteného, bližšie označeným v zmluve, pokiaľ poistený za škodu zodpovedá v dôsledku svojho konania alebo vzťahu z doby trvania poistenia. Poistenie sa dojednáva pre prípad právnym predpisom stanovenej zodpovednosti za škodu vzniknutú inej osobe na živote, zdraví, poškodením,

mi ak  
a. stratená alebo  
plneného odkv  
ením alebo stratou veci, ktorú má táto osoba vo vlastníctve alebo užívaní v súvislosti s činnosťou  
alebo vzťahom poisteného, pokiaľ poistený za škodu zodpovedá v dôsledku svojho konania alebo  
vzťahu z doby trvania poistenia.

- Poistenie zodpovednosti za škodu sa vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škodu na hnu-  
teľných veciach ubytovateľa, tvoriacich vybavenie ubytovacieho zariadenia, ktoré poistený v čase  
ubytovania užíval v súvislosti s poskytovaním ubytovacích a stravovacích služieb. Za takéto veci sa  
nepovažujú ubytovateľom požičané (prenajaté) hnutelné veci, napr. surfy, rogalá, bicykle, vrátane  
vodných bicyklov, plavidlá, vodné skútre, motorové vozidlá, športové náradie a výstroj a pod.
3. V prípade zodpovednosti za škodu na inej veci ako je uvedené v ods. 2 tohto článku, ktorú poistený  
užíva v súlade s platným právnym stavom, mu bude poistné plnenie znížené o dohodnutú spoluúčasť  
vo výške 5 %, minimálne 50 EUR.

## Článok 2

### Vymedzenie poistnej udalosti

Poistnou udalosťou je vznik povinnosti poisteného nahradiť škodu z dôvodov udalostí uvedených v člán-  
ku 1. Ak o náhrade škody rozhoduje oprávnený orgán, platí, že poistná udalosť nastala dňom, keď  
rozhodnutie o výške škody, podľa ktorého má poisťovňa plniť, nadobudlo právoplatnosť.

## Článok 3

### Výluky z poistenia

1. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu, pokiaľ nie je dojednané inak:
- na veciach, ktoré poistený prevzal za účelom užívania, spracovania, opravy, úpravy, predaja,  
úschovy, uskladnenia alebo poskytnutia odbornej pomoci,
  - z prepravných zmlúv,
  - na hnutelnej veci, ktorá síce nie je vo vlastníctve poisteného, ale poistený ju má vypožičanú,  
alebo ju užíva z iného dôvodu, alebo ju má u seba,
  - na veciach dodaných poisteným, alebo na ktorých poistený vykonával objednanú činnosť, pokiaľ ku  
škode došlo preto, že dodané veci boli vadnej akosti alebo objednaná činnosť bola vadne vykonaná,
  - na veciach alebo na zdraví, pokiaľ ide o zodpovednosť za škodu vzniknutú z vadného výrobku  
alebo služby,
  - za úraz pri športovej činnosti,
  - spôsobenú pri plnení pracovných úloh v pracovnoprávných vzťahoch alebo v priamej súvislosti s ním,
  - spôsobenú urážkou alebo ohováraním,
  - spôsobenú neoprávneným zásahom alebo porušením autorského práva, práv z patentovej ochra-  
ny, obchodného mena, ochranných známk, priemyselného a úžitkového vzoru,
  - vzniknutú v súvislosti s výrobkom alebo jeho časťou, ktorý nie je schopný plniť funkcie, pre ktoré  
bol určený,
  - vzniknutú znečistením vôd a životného prostredia, pôsobením unikajúcich látok (napr. plynov,  
pár, popolčeka, dymu a pod.) alebo pôsobením teploty, vlhkosti, hluku a žiarením každého druhu.
2. Poisťovňa nenahradí škodu:
- spôsobenú úmyselne alebo prevzatú dobrovoľne alebo v zmluve nad rámec stanovený právnymi  
predpismi,
  - vzniknutú v súvislosti s činnosťou, pri ktorej právne predpisy ukladajú povinnosť uzavrieť poiste-  
nie zodpovednosti za škodu,
  - spôsobenú prevádzkou dopravných prostriedkov,
  - vzniknutú v súvislosti s prevádzkou leteckej dopravy, vrátane dopĺňania paliva, projekcie, kon-  
štrukcie a opráv lietadiel, zodpovednosti pracovníkov kontrolných veží v rámci obvodu letiska,

- e) spôsobenú pri projekcii, konštrukcii, stavbe, opravách a prevádzke lodí, vznášadiel, vrtníkov a plošín,  
f) spôsobenú pri budovaní alebo údržbe priehrad, hrádzí a iných stavieb na vodných dielach,  
g) spôsobenú v súvislosti s konštrukciou a prevádzkou tunelov, mostov a prác pod vodnou hladinou,  
h) spôsobenú v súvislosti s prevádzkou dopravných prostriedkov s akýmkoľvek mechanickým alebo elektrickým pohonom, pokiaľ nie sú schválené pre prevádzku na verejných pozemných komunikáciách a ku škode došlo mimo areálu poškodeného,  
i) spôsobenú pri banskej činnosti, sadaním, zosúvaním pôdy, eróziou, priemyselným odstreľom, vibráciami a v dôsledku poddolovania,  
j) spôsobenú v súvislosti s podnikateľskou činnosťou s elektrickou energiou a plynom,  
k) vzniknutú v súvislosti s likvidáciou a uskladnením odpadov,  
l) spôsobenú protiprávnym užívaním vecí,  
m) spôsobenú jadrovými rizikami a jadrovým žiarením, azbestom a formaldehydom, toxickými látkami a vírusovými ochoreniami,  
n) pri poskytnutí alebo zanedbaní lekárskej starostlivosti,  
o) prejavujúcu sa genetickými zmenami organizmu,  
p) spôsobenú pri výrobe, skladovaní, plnení a transporte munície a výbušných látok,  
q) spôsobenú na pozemkoch, rastlinách, stromoch a lesoch,  
r) spôsobenú pádom stromov alebo konárov,  
s) pri nesplnení povinnosti odvrátiť škodu,  
t) spôsobenú hrubou nedbanlivosťou.
3. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu, za ktorú poistený zodpovedá:
- svojmu manželovi a príbuzným v priamom rade,
  - osobám, ktoré s ním žijú v spoločnej domácnosti,
  - spoločníkovi a osobám jemu blízkym,
  - právnickej osobe, v ktorej má poistený, jeho spoločníci alebo osoby im blízke majetkovú účasť.
4. V poistnej zmluve možno dohodnúť aj iné výluky zo zodpovednosti za škodu, ako výluky uvedené v ods. 1 a 2 tohto článku, ak si to vyžaduje účel a povaha poistenia, pokiaľ to vyžadujú osobitné právne predpisy.

#### Článok 4 Plnenie poisťovne

- Ak nie je v zmluve dojednané inak, poistený sa podieľa na plnení z každej škodovej udalosti čiastkou dohodnutou v poistnej zmluve ako spoluúčasť. Na plnení zo sériových škodových udalostí sa poistený podieľa spoluúčasťou iba jedenkrát, bez ohľadu na počet škodových udalostí v sérii.
- Ak súčet náhrad za škodu pri sériovej škodovej udalosti preyšuje poistnú sumu, poisťovňa vyplatí náhrady všetkým poškodeným v rovnakom pomere. V poistných zmluvách sa možno od predchádzajúcej vety odchýliť, pokiaľ to vyžaduje účel a povaha poistenia.
- Ak sa poisťovňa písomne zaviazala, je povinná nahradiť primerané náklady:
  - ktoré zodpovedajú najviac mimozmluvnej odmene advokáta za obhajobu poisteného v prípravnom konaní a konaní pred súdom prvého stupňa v trestnom konaní vedenom proti nemu v súvislosti so škodou, ktorú má poistený nahradiť, ak splnil povinnosť uloženú v čl. 5 písm. c/,
  - občianskeho súdneho konania o náhradu škody, pokiaľ konanie bolo nevyhnutné pre zistenie zodpovednosti poisteného alebo výšky škody a ak je poistený povinný tieto náklady nahradiť a splnil povinnosti v čl. 5 písm. d/ a e/,
  - ktoré vynaložil poškodený v súvislosti s mimosúdnym prerokovaním nároku na náhradu škody, pokiaľ je poistený povinný ich uhradiť a pokiaľ splnil povinnosti v čl. 5 písm. b/.

...v dielach,  
...hladinou,  
...kvým

...iel, vrtným

poistovňa nie je povinná plniť, ak poistený:  
bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne celkom alebo sčasti uznal nárok poškodeného na náhradu škody, ktorý prevyšuje čiastku dohodnutej spoluúčasti,

- b) nevzniesol námietku premlčania alebo sa zaviazal bez súhlasu poisťovne uhradiť premlčanú pohľadávku alebo uzavrel súdny zmier.
5. Z poistenia nevzniká nárok na plnenie:
  - a) za uložené alebo uplatnené pokuty, penále alebo iné platby, ktoré majú represívny alebo preventívny charakter,
  - b) za platby patriace v rámci zodpovednosti za vady a zodpovednosti za omeškanie,
  - c) v prípade akejkoľvek škody prisúdenej súdom Spojených štátov amerických alebo Kanady.
6. Šetrenie potrebné na zistenie rozsahu poisťovne plniť je skončené, len čo sa s poškodeným dohodla výška náhrady škody alebo len čo výška náhrady škody bola určená právoplatným rozhodnutím súdu.

## **Článok 5**

### **Povinnosti poisteného**

Okrem povinností stanovených právnymi predpismi je poistený povinný:

- a) oznámiť písomne poisťovni bez zbytočného odkladu, že nastala udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom k vzniku práva na plnenie poisťovne,
- b) písomne oznámiť poisťovni, že poškodený uplatnil proti poistenému nárok na náhradu škody zo škodovej udalosti, vyjadriť sa k požadovanej náhrade, jej výške a na pokyn poisťovne ju splnomocniť, aby za neho škodovú udalosť prejedнала,
- c) písomne oznámiť, že v súvislosti so vzniknutou škodou bolo zahájené trestné konanie proti nemu alebo jeho zamestnancovi (členovi) a poisťovňu informovať o mene obhajcu, ktorého si zvolil a o priebehu a výsledkoch tohto konania,
- d) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť, že poškodený uplatňuje právo na náhradu škody na súde alebo na inom príslušnom orgáne,
- e) v konaní o náhrade škody, ktorú má uhradiť poisťovňa, postupovať v súlade s pokynmi poisťovne, najmä nesmie celkom ani sčasti uznať alebo uspokojiť akýkoľvek nárok z titulu zodpovednosti za škodu bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne, zaviazat' sa bez tohto súhlasu na uhradenie premlčanej pohľadávky alebo uzavrieť súdny zmier,
- f) odvolať sa proti rozhodnutiu príslušných orgánov, ktoré sa týkajú náhrady škody, pokiaľ v odvolacej lehote neobdrží iný pokyn od poisťovne,
- g) bez zbytočného odkladu oznámiť každé zvýšenie poistného nebezpečenstva, o ktorom poistený vie, a ktoré nastalo po uzavretí poistnej zmluvy,
- h) dbať na to, aby poistná udalosť nenastala, najmä dodržiavať všetky právne a iné predpisy, ktoré ustanovujú povinnosti na zamedzenie škôd,
- i) neporušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva.

## **HLAVA VI**

### **SPOLOČNÉ ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

#### **Článok 1**

##### **Sankčné obmedzenia**

Bez ohľadu na akékoľvek iné podmienky dohodnuté podľa tejto zmluvy, poisťovňa nie je povinná poskytnúť akékoľvek plnenie alebo platbu ani poskytnúť službu alebo prospech žiadnej osobe v rozsahu, v akom by takéto plnenie, platba, služba, prospech a/ alebo akýkoľvek obchod alebo činnosť tejto osoby



porušila platné sankcie, obchodné, finančné embargá alebo ekonomické sankcie, zákony alebo nariadenia, ktoré sú priamo uplatniteľné na poisťovňu. Uplatniteľné sankcie sú najmä:

- i) miestne sankcie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky;
- ii) sankcie prijaté Európskou úniou;
- iii) sankcie prijaté Organizáciou Spojených národov (OSN);
- iv) sankcie prijaté Spojenými štátmi americkými (USA) a/alebo
- v) akékoľvek ďalšie sankcie, ktoré sa vzťahujú na poisťovňu.

## Článok 2

### Spôsob vybavovania sťažností

1. Sťažnosťou sa rozumie písomná námietka zo strany poisteného a/alebo poistníka na výkon poisťovacej činnosti poisťovne v súvislosti s uzavretou poistnou zmluvou. Sťažnosť musí byť podaná v písomnej forme a riadne doručená poisťovni na adresu sídla poisťovne alebo na ktorékoľvek obchodné miesto poisťovne.
2. Zo sťažnosti musí byť zrejmé, kto ju podáva, akej veci sa týka, na aké nedostatky poukazuje, čoho sa sťažovateľ domáha a musí byť sťažovateľom podpísaná.
3. Poisťovňa písomne poskytne sťažovateľovi informácie o postupe pri vybavovaní sťažností a potvrdí doručenie sťažnosti, ak o to sťažovateľ požiada.
4. Sťažovateľ je povinný na požiadanie poisťovne doložiť bez zbytočného odkladu požadované doklady k podanej sťažnosti. Ak sťažnosť neobsahuje požadované náležitosti alebo sťažovateľ nedoloží doklady, poisťovňa je oprávnená vyzvať a upozorniť sťažovateľa, že v prípade, ak v stanovenej lehote nedoplní prípadne neopraví požadované náležitosti a doklady, nebude možné vybavovanie sťažnosti ukončiť a sťažnosť bude odložená.
5. Poisťovňa je povinná sťažnosť prešetriť a informovať sťažovateľa o spôsobe vybavenia jeho sťažnosti bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa jej doručenia. Ak si vybavenie sťažnosti vyžaduje dlhšie obdobie, je možné lehotu podľa predchádzajúcej vety predĺžiť, najviac o 30 dní, o čom bude sťažovateľ bezodkladne upovedomený. Sťažnosť sa považuje za vybavenú, ak bol sťažovateľ informovaný o výsledku prešetrenia sťažnosti.
6. Opakovaná sťažnosť a ďalšia opakovaná sťažnosť je sťažnosť toho istého sťažovateľa, v tej istej veci, ak v nej neuvádza nové skutočnosti.
7. Pri opakovanej sťažnosti poisťovňa prekontroluje správnosť vybavenia predchádzajúcej sťažnosti. Ak bola predchádzajúca sťažnosť vybavená správne, poisťovňa túto skutočnosť oznámi sťažovateľovi. Ak sa prekontrolovaním vybavenia predchádzajúcej sťažnosti zistí, že nebola vybavená správne, poisťovňa opakovanú sťažnosť prešetrí a vybaví.
8. V prípade nespokojnosti sťažovateľa s vybavením jeho sťažnosti má sťažovateľ možnosť obrátiť sa na Národnú banku Slovenska a/alebo na príslušný súd.
9. Ak je poistníkom alebo poisteným spotrebiteľ, má podľa zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo obrátiť sa na poisťovňu so žiadosťou o nápravu (sťažnosťou), ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým poisťovňa vybavila jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že poisťovňa porušila jeho práva. Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov, napr. Slovenská asociácia poisťovní, Poisťovací ombudsman, Bajkalská 19B, 821 01 Bratislava, ak poisťovňa na žiadosť o nápravu odpovedala zamietavo alebo na ňu neodpovedala do 30 dní odo dňa jej odoslania.

Tieto Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie – produkt 700 (VPP 700-5) boli schválené Predstavenstvom KOMUNÁLNEJ poisťovne, a.s. Vienna Insurance Group a nadobúdajú účinnosť dňom 01.07.2020.



## HEILKOSTENVERSICHERUNG IM AUSLAND

### Versicherungsgegenstand

Der Versicherungsgegenstand betrifft die Erstattung der Kosten für die Heilbehandlung und die Erstattung der Kosten, die mit dem Rücktransport in die Heimat zusammenhängen, wenn diese als Folge einer akuten Erkrankung oder eines Unfalls entstanden sind.

### 2) Abgrenzung des Versicherungsfalles

#### Unfall

Für den Unfall wird sämtlicher Körperschaden oder Todesfall gehalten, der durch unerwartete und plötzliche Wirkung der Außenkräfte oder der eigenen Körperkraft, bzw. durch unerwartete und ununterbrochene Wirkung von hohen oder niedrigen Außentemperaturen, Gasen, Dämpfen, Strahlung und Giften (mit Ausnahme mikrobieller Gifte und immun-toxischer Stoffe) verursacht wird. Als Unfall werden weder der Selbstmord noch der Selbstmordversuch angesehen.

#### Erkrankung

Für die Erkrankung wird plötzliche vom Willen unabhängige Beschädigung der Gesundheit gehalten, die ärztliche Heilbehandlung erfordert.

### 3) Leistungsumfang

Bis zur Höhe der im Artikel 5 dieser Versicherungsbedingungen angegebenen Beträge werden von der Versicherungsanstalt folgende Kosten erstattet, wenn diese vom Gesichtspunkt der Heftigkeit des Gesundheitszustandes notwendig sind:

- a) ärztliche Heilbehandlung, einschließlich verschriebener Arzneimittel,
- b) stationäre Heilbehandlung des Versicherungsnehmers,
- c) Transport in das nächste erreichbare Krankenhaus,
- d) Rücktransport in die Heimat, wenn der Versicherungsnehmer wegen des Gesundheitszustandes nicht in der Lage ist, das vorausgesetzte Transportmittel zu benutzen. Die Versicherungsanstalt behält sich das Recht vor, mit der Zustimmung des Arztes über den Rücktransport zu entscheiden.
- e) im Todesfall die Überführung des verstorbenen Versicherungsnehmers in die Heimat.

### 4) Leistungsausschlüsse

Aus dem Versicherungsschutz sind diejenigen Kosten für Heilbehandlung ausgeschlossen, die im Zusammenhang mit dem Unfall oder mit der Erkrankung entstanden sind und die mit weiter genannten Umständen verbunden sind:

- a) vorsätzlicher Missbrauch von Alkohol, Drogen, Arzneimitteln und anderen Rauschmitteln,
- b) aktive Teilnahme an Autorennen, Motorradrennen und sonstigen Wettkämpfen, als auch bei der Vorbereitung zu diesen,
- c) Lenken des Fahrzeuges ohne gültigen Führerschein,
- d) bereits vor Beginn des Versicherungsschutzes aufgetretene Erkrankungen,
- e) chronische oder häufig wiederkehrende Krankheiten oder psychische Störungen,
- f) die nach dem 6. Monat entstandenen Schwangerschaftsprobleme einschließlich der Geburt,
- g) übertragbare Geschlechtskrankheiten und HIV-Virus,
- h) ästhetische und plastische Operationen,
- i) Vorbeugeuntersuchungen und Impfungen gegen fremdländische Krankheiten,
- j) nicht absolvierte Pflichtimpfungen,
- k) Selbstmord oder Selbstmordversuch,
- l) Ereignisse des Bürger- oder Interventionskrieges, Unruhen oder Volksaufstände,
- m) Zahnbehandlung mit Ausnahme der Leistung der Ersten Hilfe bis zur Höhe von 150 EUR,
- n) bei der Ausübung von Wintersport, Ausübung der professionellen oder Amateursporttätigkeit, bei Wettbewerben, als auch bei der Vorbereitung zu diesen, bei Ausübung von Risikosportarten – d.h. vor

darmit e  
ungsanstalt  
unverzüglich,  
dem Vertragsb  
ca) Nr.

allem Motorsport, Kampfsport, Paintball, Skateboarding, Zorbing, Aerotrim, amerikanischer Bouldering, Canyoning, Cyclocross, fly fox, Kayakrafting, Moguls, Parasailing, Yachting, Tauchen mit Atmungsgerät (tiefer als 40 m), Hundeschlitten-Rennen, Rafting, Rugby, Felssteigen, Skelton, Skitouring, Bungee Jumping, Surfing, Via Ferrata (A-E), Wasserski, Wakeboarding, Fahrradabfahrt im Gebirgsgelände, Alpinismus, Base Jump, Buggykiting, Buildering, Formel 3000, Fourcross, Free-ride, Freeskiing, Freestyle, Heliskiing, High Jump (Cliffdiving), Bergsteigen, Kitesurfing, Kladdering, Flugsport, Eisfallklettern, Klettern im Eis auf einer künstlichen Wand (Icebreaker), Touristik auf Gletschern und bei Touristik auf markierten und nicht markierten Wegen, wenn auf diesem Weg künstliche Sicherungsmittel platziert sind (z.B. Seile, Ketten, Leiter), Motorsport, Mountainboarding auf markierten Strecken, Gleitschirmfliegen, Fallschirmspringen, Segeln, Jagdsport, Sportschießen, Rope Jumping, Skitouren, Skiextrem, Skicross, Schispringen und Schiflug, Skutskating, Inlineska-ting-Abfahrt, Sky Surfing, Snowbungeekayaking, Snowbungeerafting, Snowkiting, Snowtrampoline, Speläologie, Streetluge, Tandemabsprung (air tandem jumps), Windsurfing, Hängegleiterfliegen, Hang- gliding, Fahrt auf Rennrodel, Sportschlitten, Wasserscooterfahrt, Schneescooterfahrt, u.ä., wenn es im Vertrag nicht anders vereinbart wurde und nachfolgend keine erhöhte Prämie bezahlt wurde

- o) während der Arbeitsreise, bei der die versicherten Personen manuelle Arbeit ausüben – d.h. dass sie Bau-Montage-Arbeiten, Arbeiten mit Ätzmitteln, Giften, leicht entflammaren oder explosiven Stoffen inkl. der Laborarbeiten, Arbeiten unter der Erdoberfläche, Tunnelauffahrung, metallurgische Arbeiten, Höhenarbeit, auf Hausfassaden, Ausladung und Beladung von Schiffen, LKWs oder anderen Ver-kehrsmitteln, Fällen von Bäumen, Abbruch und Reinigung nach Sprengstoffen, Arbeiten im Bereich der Atomenergie, Bedienung, Reparatur oder Installation von Maschinen (außer der EDV-Technik), Bearbeitung oder Verarbeitung von Holz, Metall, Glas, Plastik oder Stein, Brunnenbau, Gewährung von Sicherheitsdiensten inkl. des Personenschutzes, professionelle Polizisten, Feuerwehr und Solda-ten, Arbeit in Landwirtschaft, Forstwirtschaft und beim Bahnbetrieb, Tierbändigung und Arbeit beim Zirkus, Ausübung von Stunts, Jagdtätigkeit, Steuerung des Flugzeugs, Speläologie, Vulkanologie, Arbeit des Bergführers, Rettungsarbeiten, wenn es im Vertrag nicht anders vereinbart wurde und nachfolgend keine erhöhte Prämie bezahlt wurde,
- p) Dienste, die außerhalb der Gesundheitseinrichtung gewährt wurden, die nicht vom Arzt oder einer Krankenschwester geleistet wurden, die zu ihrer Ausübung berechtigt sind oder eine Behandlung, die aus der wissenschaftlichen oder medizinischen Sicht unzulässig ist,
- q) während der Rehabilitation, physikalischen Therapie, Chiropraktik-Therapie und Badekur.  
Durch den Versicherungsschutz sind die Kosten für den Kauf von Brillen, Kontaktlinsen, Augenprothes-en, Geräten für Gehörlose, orthopädischen Hilfsmitteln und Krücken nicht abgedeckt.

#### 5) Leistungseinschränkungen

Die Höchstgrenze der Leistungen der Versicherung der Versicherungsanstalt pro einen Versicherungsfall ist durch den angeführten Betrag eingeschränkt:

- a) die für die Zone 1 abgeschlossene Versicherung: 30 000 EUR,
- b) die für die Zone 2 abgeschlossene Versicherung: 30 000 EUR,
- c) die für die Zone 3 abgeschlossene Versicherung: 40 000 EUR.

#### 6) Pflichten des Versicherungsnehmers im Versicherungsfall

Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, alle für die Ermittlung des Ereignisses notwendigen Schritte zu unternehmen und er hat dafür zu sorgen, dass die Kosten nicht höher werden. Er hat sich an alle Anweisungen der Versicherungsanstalt und deren Bevollmächtigten (des Büros CORIS) zu halten.

Weiters ist der Versicherungsnehmer verpflichtet:

- a) dem behandelnden Arzt die Zustimmung zu geben, damit er die Versicherungsanstalt über seinen Gesundheitszustand informieren kann,
- b) auf Grund des Antrages der Versicherungsanstalt sich der Untersuchung beim Arzt zu unterziehen

sicherer Fall  
ung, Tauch  
gen, Skeletto  
rabadabfahrt  
ss, Free-  
n

- damit einverstanden zu sein, dass der behandelnde Arzt mit dem Vertrauensarzt der Versicherungsanstalt Kontakt aufnimmt,
- unverzüglich, spätestens binnen 5 Tagen nach dem Unfall oder nach dem Eintritt der Erkrankung dem Vertragsbüro CORIS den Versicherungsfall mitzuteilen und anzugeben:
- ca) Nummer des Versicherungsvertrages,
  - cb) den Namen und die Anschrift im Ausland, gegebenenfalls die Telefonnummer,
  - cc) Art der erwünschten Hilfe,
  - d) in dem Fall, dass es sich um einen mehr komplizierten Zustand handelt, im Kontakt mit dem Büro CORIS zu bleiben und sich an dessen Anweisungen zu halten,
  - e) nach der Rückkehr in die Heimat der Versicherungsanstalt Originale der von Ihnen beglichenen Rechnungen und weitere Belege nach dem Versicherungsfall wie folgt zu senden:
    - ea) Bericht des Arztes mit angeführter Diagnose,
    - eb) Kosten für Heilbehandlung, Aufenthalt im Krankenhaus und Arzneimittel
    - ec) Rezepte, bzw. deren Kopien
    - ed) Belege zu Transportkosten des Versicherungsnehmers bzw. des Verstorbenen in die Heimat.

Sollten die Pflichten gemäß des Buchst. c) nicht beachtet werden, gewährt die Versicherungsanstalt eine Versicherungsleistung nur bis zur Höhe von 100 EUR, bei Nichtbeachtung der sonstigen Pflichten, die in diesem Artikel angeführt sind, erlischt das Recht des Versicherten auf die Leistungen der Versicherung.

**7) Versicherungsbeginn, Versicherungsende und Dauer der Versicherung**

Der Versicherungsschutz tritt um Mitternacht des im Versicherungsvertrag angegebenen Tages nach der Bezahlung der Versicherungsprämie in Kraft. Der Versicherungsschutz erlischt um Mitternacht des letzten Tages der Gültigkeit des Versicherungsvertrages.

**8) Territorialer Geltungsbereich**

Durch die Versicherung sind die Versicherungsfälle abgedeckt, wenn diese in folgenden Zonen entstanden sind:

- a) **Zone 1:** auf dem Gebiet der europäischen Länder mit der Ausnahme der Slowakischen Republik, bzw. des Landes des ständigen Wohnsitzes und des Landes, in dem der Versicherte ein Teilnehmer der öffentlichen Krankenversicherung ist und sie gilt auch in der Türkei, in Marokko, Algerien, Tunesien,
  - b) **Zone 2:** auf dem Gebiet der Länder der ganzen Welt und sie gilt in allen Ländern der Welt mit der Ausnahme der Slowakischen Republik, Südafrikanischen Republik, Japans, Australien, Neu Seelands, USA und Kanadas, weiter mit der Ausnahme des Landes des ständigen Wohnsitzes und des Landes, in dem der Versicherte ein Teilnehmer der öffentlichen Krankenversicherung ist,
  - c) **Zone 3:** auf dem Gebiet der Länder der ganzen Welt und sie gilt in allen Ländern der Welt mit der Ausnahme der Slowakischen Republik, bzw. des Landes des ständigen Wohnsitzes und des Landes, in dem der Versicherte ein Teilnehmer der öffentlichen Krankenversicherung ist.
- dementsprechend, für welches Gebiet die Versicherungspolice vereinbart wurde.

**INDICATIVE SUMMARY OF THE GENERAL INSURANCE TERMS & CONDITIONS  
(GITC) OF TRAVEL INSURANCE ABROAD**

**Section I - COMMON PROVISIONS**

**Article 4-Territorial Cover**

The insurance provides cover in a geographical zone for which the insurance contract has been concluded covering loss occurrences incurred in:

- a) Geographical Zone I – territory of the European countries including European part of Russian federation and Turkey, Algeria, Morocco, Tunisia, except Slovakia, except a country of permanent residence and except a country where Insured is participant of Public Health Insurance,
- b) Geographical Zone II - the world except the Slovakia, USA, Canada, Japan, New Zealand, SAR, Australia, except a country of permanent residence and except a country where Insured is participant of Public Health Insurance,
- c) Geographical Zone III - the whole world except the Slovakia, except a country of permanent residence and except a country where Insured is participant of Public Health Insurance.

**Article 6 - Start, duration and termination of insurance**

1. An insurance starts at 0th hour on the day marked as the beginning of the insurance contract after the payment of the premium. Insurance ends on 24th hour on the last day of the insurance contract.
2. If the insurance expires before the period for which the premium was paid, the insurance company will return unearned premium, only in a case with insurance duration for 7 and more days and no claim occurred. If the insurance company will return premium or part of premium, it is entitled to charge an admin. fee for treatment, but a minimum of 3.32 euros.

**Article 10 - Jurisdiction and applicable law**

Any dispute arising from the implementation of this insurance contract being subject to the court in the Slovak Republic. Applicable law is the law of the Slovak Republic.

**Reminder on Indicative English Translation**

It there is a difference in meaning of any article of this GITC, the original wording of GITC in Slovak shall prevail.

**Section II - MEDICAL EXPENSES ABROAD**

**Article 1 - Subject of Insurance**

This insurance provides a cover for medical treatment, medical expenses and associated repatriation expenses to a homeland if they incurred as a result of sudden illness or injury

**Article 3 - Scope of Insurance Cover**

Up to insured amounts referred to in Article 5 of these GITC 700-5 insurance company will cover the following costs, where for the acuteness of health needed:

- a) for medical treatment, including prescribed drugs,
- b) the insured for hospitalization,
- c) for transport to the nearest hospital,
- d) for repatriation if the insured can not use for medical reasons, the estimated vehicle. The insurance company reserves the right to decide on transportation with the approval of a doctor.
- e) for the repatriation of mortal remains of the insured in the event of death

**Article 4 - Exclusions from Insurance Cover**

1. The insurance cover is not provided for medical treatment costs, if incurred in respect of an illness or injury due to:
  - a) deliberate use of alcohol, drugs, medicines and other drugs,
  - b) active participation in the automobile, motor and other races as well as preparation for them,
  - c) driving motor vehicle without a license,

- ONDITA
- pre-existing diseases,
  - chronic or recurrent illnesses or mental disorders,
  - f) complications in pregnancy, which occurred after the 6<sup>th</sup> month, including childbirth,
  - g) sexually transmitted diseases, HIV,
  - h) aesthetic and cosmetic surgery;
  - i) preventive examinations and vaccinations against exotic diseases,
  - j) the consequences of failure to comply with compulsory vaccination,
  - k) suicide or attempted suicide;
  - l) events of an intervention war or civil war, rebellion or popular uprising,
  - m) dental treatment, in addition to providing first aid to a limit of EUR 150,
  - n) in the performance of winter sports, in the performance of professional and amateur sport, the competitions, as well as preparation for them, in carrying out risk sports – i.e. particularly riding sports, combat sports, paintball, skateboarding, zorbing, aerotrim, American football, bouldering, canyoning, cyclocross, fly fox, kayakrafting, moguls, parasailing, yachting, diving with breathing apparatus (deeper than 40 m), dog sledging, rafting, rugby, stone climbing, skeleton, ski tours, bungee jumping, surfing, Via Ferrata (AE), water skiing, wakeboarding, downhill biking in mountainous terrain, alpinism, base jump, buggykiting; buildering, formula 3000; fourcross , freeride, freeskiing, freestyle, heli-skiing, high jump (cliffdiving), rock climbing, kite surfing, kladdering, air sports, climbing waterfalls, ice climbing on an artificial wall (icebreaker), tourism carried out on glaciers and carried on hiking on marked and unmarked roads / tracks, if they are placed with the artificial securing means (e.g. ropes, chains, ladders), motor sports, mountainboarding on marked traks, paragliding, parachuting; sailing, shooting sports, hunting, rope jumping, alpine skiing, skiextrém, ski cross, jumps and flights on skis; scuteskating, downhill skating, sky surfing, snowbungeekayaking; snowbungeerafting, snowkiting, snowtrampoline, speleology, streetluge; tandem jump (air tandem jumps); windsurfing; hang flying / gliding, riding sports beans, riding sports sledge, ride on the water or snow scooter, and so on, unless in the contract otherwise agreed, and subsequently paid an increased premium,
  - o) during a business trip, in which insured persons in manual work – i.e. carry out construction and assembly work, work with corrosives, poisons, combustible or explosive substances, including laboratory work, work below the surface, tunneling, metallurgical work, work at height, work to home facades, loading and unloading ships, trucks or other vehicles , felling trees, demolition and cleaning of explosives, work in the field of nuclear energy, service, repair or installation of machinery (except computers), working or processing of wood, metal, glass, plastic or stone, water wells works, provision of security services, including the protection of persons professional police officers, firefighters and soldiers, blue-collar work in agriculture, forestry and railway traffic, the domestication of animals and work in the circus, stuntman activity, hunting activity, piloting aircraft, caving, volcanology, high mountain leader work, rescue work, unless in the contract otherwise agreed and subsequently paid an increased premium,
  - p) services performed outside a medical institution which are not performed by a doctor or nurse who are authorized to perform them or treatment which is not admitted from scientific or from medical point of view,
  - q) during rehabilitation, physio therapy, chiropractic care and spa treatment,
2. The insurance cover is not provided for a costs of purchasing glasses, contact lenses, eye compensation, hearing aids, orthopaedic appliances and crutches.

#### **Article 5 - Limits of Indemnity**

The maximum limit of indemnity for any one claim up to:

- a) insurance for Zone 1: 30 000 EUR,

- b) insurance for Zone 2: 30 000 EUR,
- c) insurance for Zone 3: 40 000 EUR

**Article 6 - Duties of the Insured in case of loss occurrence (claim)**

Insured is obliged to do everything necessary to investigate the loss occurrence and shall take care to ensure that the costs to be not increased. Insured is obliged to follow the instructions of insurance company and its representatives (Assistance service office - Coris).

Furthermore, the insured is obliged:

- a) to give consent to the physician to notify the insurer about his health,
- b) at the request of insurance companies to undergo medical examination and agree with the treating physician to contact the doctor of insurance company,
- c) immediately, latest within 5 days after the injury or illness to report to the Assistance office CORIS loss occurrence and to state:
  - ca) the policy number,
  - cb) its name and address abroad, or phone number,
  - cc) the type of assistance required.
- d) if it is a complicated case, be in touch with the Assistance office CORIS and follow his instructions
- e) after return home to sent to insurer by insured paid the original bills and other documents of a claim, i.e.:
  - ea) a report of physician with diagnosis statement,
  - eb) treatment costs, costs for hospital stay and the medicaments,
  - ec) prescriptions, respectively its copies,
  - ed) the transporting / repatriation cost of insured, respectively his mortal remains to its homeland.

In case of non-compliance with the obligation under subparagraph c) insurance company provides claim indemnification only up to 150 EUR, for breaches of other obligations contained in this Article, the insured loses the right to get claim indemnification.

Informácie v tomto dokumente Vám majú pomôcť pochopiť základné vlastnosti a podmienky poistenia. Úplný rozsah práv a povinností, ktoré Vám z poistenia vyplývajú, je uvedený v Poistnej zmluve, vo Všeobecných poistných podmienkach pre cestovné poistenie - produkt 700 (ďalej len „VPP 700-5“). Tento dokument je účinný od 01.07.2020.

## O aký typ poistenia ide?

Poistenie cestovných nákladov je druh poistenia, ktoré sa dojednáva ako dobrovoľné poistenie občanov v prípade nečakaných udalostí v zahraničí. Predmetom poistenia sú poistenie liečebných nákladov, úrazové poistenia, poistenie batožiny a poistenie zodpovednosti za škodu.



### Čo je predmetom poistenia?

Poistenie sa vzťahuje na územie zóny, pre ktorú bolo poistenie dojednané:

- ✓ Zóna 1 územie Európskych štátov, Turecko, Maroko, Alžírsko, Tunisko a európska časť Ruskej federácie.
- ✓ Zóna 2 územie štátov celého sveta okrem Juhoafrickej republiky, Japonska, Austrálie Nového Zélandu, USA a Kanady.
- ✓ Zóna 3 je platná vo všetkých štátoch sveta.

V závislosti od zvoleného balíka sú kryté tieto riziká:

- ✓ Poistenie liečebných nákladov.
- ✓ Úrazové poistenie.
- ✓ Poistenie batožín a vecí osobnej potreby.
- ✓ Poistenie zodpovednosti za škodu.

Obsah balíkov:

- ✓ **Poistenie liečebných nákladov:**
- ✓ Lekárske ošetrovanie a predpísané lieky.
- ✓ Hospitalizácia v zahraničí.
- ✓ Preprava do najbližšej nemocnice.
- ✓ Spätná preprava do krajiny trvalého pobytu, ak poistený nemôže zo zdravotných dôvodov použiť predpokladaný dopravný prostriedok.
- ✓ Preprava telesných pozostatkov do krajiny trvalého pobytu v prípade úmrtia.
- ✓ **Úrazové poistenie:**
- ✓ Pre prípad smrti následkom úrazu až do 1 660 €.
- ✓ Pre prípad trvalých následkov úrazu až do 3 320 €.
- ✓ **Poistenie batožiny:**
- ✓ Batožina a veci osobnej potreby jednotlivca až do výšky 332 €, 664 € alebo 996 €.
- ✓ Batožina a veci osobnej potreby každého člena rodiny do výšky 664 €.
- ✓ Poistenie zodpovednosti za škodu.
- ✓ Zodpovednostné škody až do 3 320 €.
- ✓ V rámci jednej poistnej zmluvy možnosť dojednania poistenia pre viaceré osoby.



### Čo nie je predmetom poistenia?

- ✗ Poistenie nezahŕňa iné ako menované riziká.
- ✗ Škody spôsobené úmyselne a z hrubej nebanlivosti.
- ✗ Škody na motorových vozidlách, veciach umeleckej hodnoty, peniazoch, šekoch, šperkoch, vkladných knižkách, cestovných dokladoch, cestovných lístkoch.
- ✗ Škody spôsobené úmyselným používaním návykových látok.
- ✗ Účasť na tréningoch, pretekoch, rýchlostných skúškach a školách šmyku a na nich vzniknuté škody.
- ✗ Choroby už existujúce, chronické alebo opakujúce sa, ako aj psychické poruchy.
- ✗ Prenosné pohlavné choroby a vírus HIV.
- ✗ Komplikácie v ťarchavosti po 6 mesiaci tehotenstva.
- ✗ Estetické a plastické operácie.
- ✗ Preventívne prehliadky a očkovanie proti cudzokrajným chorobám ako aj následky nepodrobenia sa povinného očkovania.
- ✗ Samovražda alebo pokus o samovraždu.
- ✗ Udalosti občianskej alebo intervenčnej vojny, vzbury a povstania.
- ✗ Zimné, profesionálne a amatérske športy pri súťažiach a prípravách na súťaže.
- ✗ Počas pracovnej cesty, pri výkone manuálnej činnosti.
- ✗ Činnosti počas rehabilitácie a liečenia po chorobe alebo úraze.
- ✗ Horolezecké výstupy a výpravy.
- ✗ Na veciach prevzatých a vypožičaných.
- ✗ Škody spôsobené urážkou alebo ohováraním.
- ✗ Škody spôsobené na území Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, kde je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.

Úplný zoznam výluk nájdete vo VPP 700-5, prípadne v poistnej zmluve.



### Týkajú sa krytia nejaké obmedzenia?

- ! Ak malo vedomé porušenie povinností uvedených vo všeobecných poistných podmienkach alebo poistnej zmluve podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti alebo na zväčšenie rozsahu následkov poistnej udalosti, je poisťovňa oprávnená znížiť poistné plnenie podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah jej povinnosti plniť.
- Úplný zoznam obmedzení nájdete vo VPP 700-5, prípadne v poistnej zmluve.



### Kde sa na mňa krytie vzťahuje?

- ✓ Poistenie je rozdelené do 3 zón okrem Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, kde je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.
- ✓ Zóna 1 územie Európskych štátov, Turecko, Maroko, Alžírsko, Tunisko a európska časť Ruskej federácie.
- ✓ Zóna 2 územie štátov celého sveta okrem Juhoafrickej republiky, Japonska, Austrálie Nového Zélandu, USA a Kanady.
- ✓ Zóna 3 je platná vo všetkých štátoch sveta.



## Aké mám povinnosti?

### Povinnosti pred uzatvorením poistenia

- Okrem všetkých povinností stanovených právnymi predpismi tvoriacich právny poriadok Slovenskej republiky je poisťník, resp. poistený povinný odpovedať pravdivo na všetky písomné otázky poisťovne.

### Povinnosti počas trvania poistenia

- Ďalšie povinnosti poisťníka, môžu byť bližšie upravené v poistnej zmluve.
- Ak poruší poisťník, resp. poistený povinnosti alebo Povinnosti v prípade poistnej udalosti, je poisťovňa oprávnená poistné plnenie primerane znížiť.
- Ak poistený, resp. poisťník porušil niektorú povinnosť alebo Povinnosti v prípade poistnej udalosti, je poisťovňa oprávnená poistné plnenie primerane znížiť úmerne závažnosti porušenia uvedených povinností.
- Ak v dôsledku porušenia niektorej z povinností vznikne poisťovní škoda (napr. náklady na súdny spor), má právo na ich náhradu proti osobe, ktorá porušením povinnosti spôsobila vznik škody.
- Oznámiť bez zbytočného odkladu poisťovní všetky zmeny poistenia (§ 793 ods. 1 Občianskeho zákonníka), najmä zvýšenie poistného rizika bez ohľadu na jeho druh a rozsah.
- Dbieť, aby poistná udalosť nenastala.

### Povinnosti v prípade poistnej udalosti

- Dodržiavať všetky všeobecne záväzné predpisy a povinnosti stanovené v zákonných ako aj podzákonných právnych normách tvoriacich právny poriadok Slovenskej republiky.
- Poskytnúť poisťovní dôkaz o vzniku poistnej udalosti, jej príčine a rozsahu a predložiť potrebné doklady, ktoré si poisťovňa vyžiada.
- Zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou a iné obdobné práva a uplatniť nárok na náhradu vzniknutej škody voči tomu, kto za škodu zodpovedá.
- Bezodkladne oznámiť vznik akejkoľvek poistnej udalosti asistenčnej službe CORIS na tel. č. +421 2 4364 1037, e-mail: coris@coris.sk.
- Riadiť sa pokynmi Informačného listu AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI.

**Upozornenia:** Venujte náležitú pozornosť podmienkam poistenia, rozsahu technickej asistencie!



## Kedy a ako uhrádzam platbu?

- Náklady na poistenie platíte okamžite po podpise poistnej zmluvy prevodom na účet, poštovým poukazom, inkasom z účtu alebo platobnou kartou.
- Odporúčame platenie poistného okamžite po uzatvorení poistnej zmluvy.



## Kedy sa poistné krytie začína a kedy sa končí?

- Poistenie sa začína dňom uvedeným v poistnej zmluve ako začiatok poistenia.
- Uzatvorenie poistnej zmluvy výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie sa prijatím návrhu na uzavretie poistnej zmluvy rozumie pripísanie poistného na účet poisťovne v predpísanej výške v lehote piatich kalendárnych dní odo dňa začiatku poistenia. V opačnom prípade platnosť poistnej zmluvy nevznikne.
- Poistenie končí:
  - uplynutím doby dohodnutej v poistnej zmluve.
  - nezaplatením poistného.



## Ako môžem zmluvu vypovedať?

- V prípade, ak bola poistná zmluva uzatvorená na diaľku na dobu minimálna 1 mesiac a poisťníkom je spotrebiteľ, je oprávnený odstúpiť od poistnej zmluvy na diaľku bez zaplatenia zmluvnej pokuty a bez uvedenia dôvodu v lehote štrnástich kalendárnych dní od uzavretia zmluvy na diaľku.



## Návrh na plnenie kritérií

Tabuľka č. 1 Poistenie majetku

Riziko	Spoluúčasť v €	Poistné v € za obdobie 19. 8. 2022
		18. 8. 2025
1	2	3
<b>Poistenie nehnuteľností:</b>		
živelné riziká (združené poistenie)	100	4 220,07
vandalizmus a estetické poškodenia budov	100	527,52
<b>Poistenie hnuiteľných vecí (zariadení):</b>		
živelné riziká (združené poistenie)	100	171,24
odcudzenie, krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus	100	541,32
<b>POISTNÉ SPOLU</b>		<b>5 460,15</b>

Tabuľka č. 2 Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu

Riziko	Spoluúčasť v €	Poistné v € za obdobie 19. 8. 2022
		18. 8. 2025
1	2	3
<b>Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu</b>	100	1 500,00

Tabuľka č. 4 Poistenie zamestnancov počas zahraničných pracovných ciest

Územná platnosť	Poistné v € (osoba/deň)	Poistné v € za obdobie 19. 8. 2022
		18. 8. 2025
1	2	3
<b>Európa</b> (750 cestovných dní)	1,60	1 200,00
<b>Svet</b> (75 cestovných dní)	4,00	300,00
<b>POISTNÉ SPOLU:</b>		<b>1 500,00</b>

**KOMUNÁLNA  
POISTOVŇA**

VIENNA INSURANCE GROUP

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s.

Vienno Insurance Group

Štefánikova 17, 811 05 Bratislava

IČO: 31 595 545, IČ OPIA: SK7020000748 (02)

*Ragan*

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s.

Vienno Insurance Group

Ing. Marek Ragan, MBA, LL.M.

samostatný underwriter

na základe plnomocenstva zo dňa 28.09.2018

## Príloha č. 4 Zmluvy - Protikorupčná doložka

### Vysvetlenie pojmov:

**Korupciou** sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, priamo alebo nepriamo cez sprostredkovateľa a bez ohľadu na miesto, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie; pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

**Korupčným správaním** sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomocí, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby, sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

**Spriaznenou osobou** sa rozumie blízka osoba zamestnanca podľa § 116 Občianskeho zákonníka; príslušník politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné vzťahy, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo s ktorou má osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba alebo právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech, alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

**Konfliktom záujmov** sa rozumie uprednostnenie osobného záujmu dodávateľa pred záujmom na riadnom plnení Zmluvy, najmä v dôsledku ekonomických alebo politických záujmov, rodinných vzťahov či vzťahov s blízkymi osobami.

**Dôvodným podozrením** sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov.

**Preukázaním** sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

V súvislosti s uzavretím tejto Zmluvy, ako aj plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy sa Poisťovateľ zaväzuje, resp. súhlasí s tým, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov či iných nenáležitých výhod ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Poistníka, prípadne im spriazneným osobám či osobe konajúcej v mene Poistníka, a to s cieľom urýchliť bežné činnosti Poistníka alebo dohodnúť výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto Zmluvy,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní či inej protiprávnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo realizáciou tejto Zmluvy, alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar či inú nenáležitú výhodu v záujme vlastného prospechu v súvislosti s uzavretím alebo realizáciou tejto Zmluvy, Poisťovateľ bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu,
- c) ak sa preukáže, že Poisťovateľ sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protiprávnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo realizáciou tejto Zmluvy, je Poistník oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto Zmluvy; Poisťovateľ sa zároveň zaväzuje, že v prípade preukázania porušenia ustanovení tejto doložky zo strany Poisťovateľa uhradí Poistníkovi spôsobenú škodu v plnom rozsahu alebo nahradí Poistníkovi náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto doložky.